

## SAFETY MANUAL



In order to bring you a better experience, please read this safety manual carefully before using this product and keep it properly for future reference.

EN

### Specifications

Product Name	MagStall Power Bank
Model	PB-P051-01
USB-C Input	5V $\equiv$ 3A/9V $\equiv$ 2A
USB-C Output	5V $\equiv$ 2A/9V $\equiv$ 1.67A
Wireless Charging Output	7.5W Max
Lithium Battery Capacity	5000mAh (19.25Wh)
Rated capacity	3000mAh (TYP 5V $\equiv$ 2A)
Transfer Efficiency	60%
Limiting Voltage Of Battery Charging	4.4V
Working Temperature	0°C-35°C
Charging Cable x1, Quick Guide x1, Safety Manual x1	

The parameters above are derived from the laboratory of TORRAS. The actual parameters may be different due to production process and other factors. The image shown here is indicative only.

### LED Display Instruction

#### 1. When charging the power bank

Power	Battery Indicator Status	Display Instruction
0-25%	● ● ● ✱	The first, second and third white lights off, and the fourth white light flashing
25%-50%	● ● ✱ ○	The first and second white lights off, the third white light flashing, and the fourth white light always on
50%-75%	● ✱ ○ ○	The first white light off, the second white light flashing, and the third and fourth white lights always on
75%-99%	✱ ○ ○ ○	The first white light flashing, and the second, third and fourth white lights always on
100%	○ ○ ○ ○	The four white light always on

#### 2. When the power bank charges the devices

Power	Battery Indicator Status	Display Instruction
100%-75%	○ ○ ○ ○	Four white lights always on
75%-50%	● ○ ○ ○	The first white light off, and the second, third and fourth white lights always on
50%-25%	● ● ○ ○	The first and second white lights off, the third and fourth white light always on
25%-5%	● ● ● ○	The first, second and third white lights off, and the fourth white light always on
5%-1%	● ● ● ✱	The first, second and third white lights off, and the fourth white light flashing
0%	● ● ● ●	Four white lights off

Note: When the wireless charging output is abnormal or a foreign object (FOD) is detected, the blue light of the wireless charging indicator will continue to flash 10s, and it will recover within 2 seconds after it is removed.

Wireless Charging Status	Wireless Charging Indicator Status	Display Instruction
Wireless charging the phone	○	Blue light stays on
After removing the phone from wireless charging	✱	Blue light flashes slowly for 10 seconds
When there is a Foreign Object Detection (FOD) in wireless charging	⊗	Blue light flashes quickly for 10 seconds

### Attentions

- Please use the original or certified charging cable.
- Do not touch liquid.
- Do not disassemble or modify by yourself.
- Avoid dropping the product.
- Avoid using it in high or low temperature environment.
- Do not use the power bank after being immersed in water.
- Please keep this product out of reach of children.
- When using a charger for power supply, please purchase or use a charger that has obtained certification and meets the standard requirements.

### Safety Significant Matters

- Please store this product in a cool and dry place.
- Do not store this product in high-temperature or humid environment.
- Using a power source or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in fire or personal injury.
- Do not disassemble the product. When service or repair is required, please refer to professional service personnel. Incorrect reassembly could result in fire or personal injury.
- If the product is not used for a long time, please charge and discharge it at least once every three months.
- When charging the device, the product may heat up. This is normal and should not be cause for concern.
- Under normal circumstances, battery performance will decline within a few years.
- Do not put the product in high temperature environment or fire.
- Do not use harmful chemicals or detergents to clean this product.
- Misuse, drop or excessive force may cause damage to the product.

### Battery Warning

- This product is equipped with a built-in lithium battery, and please pay attention to the following:
- Please charge the product in time when the battery is low. To protect the battery when not in use for a long time, please turn on the product every 3 months until the battery power runs out and then fully charge the product. It is recommended to use and store it in a suitable environment.
  - It is forbidden to disassemble, hit, squeeze or throw it into fire. If severe swelling occurs, stop using it. Do not place it in a high temperature environment. If the battery life is seriously shortened, stop using it and handle it for professional maintenance.
  - There is a risk of explosion if the battery is improperly replaced, and it can only be replaced with a battery of the same or equivalent type by a professional.
  - The battery (battery pack or assembled battery) shall not be exposed to overheat environments such as sunlight or fire.
  - Products containing lithium batteries should be handled separately from household waste. If the product is disposed of, it is necessary to remove the battery and insulate the positive and negative ends and put it into the designated recycling locations or hand it over to the environmental protection recycling department for disposal, and cannot discard it at will.
  - Procedure for removing battery: a. Use a tool to remove the silicone cover on the surface of the product. b. Use a flathead screwdriver to pry open one corner of the casing, releasing the snap fastener. Then, proceed to pry open the other three corners along the edge of the casing; c. Peel off the heat film and high-temperature adhesive on the motherboard; d. Use a Phillips screwdriver to loosen all screws; e. Use a tool to open the battery nickel sheet, and then pull out the battery from the top end with your hand. (Special warning: Do not cut off all the cables between the battery and the circuit board at the same time.)

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

JP

### 製品仕様

製品名	モバイルバッテリー
型番	PB-P051-01
USB-C入力	5V $\equiv$ 3A/9V $\equiv$ 2A
USB-C出力	5V $\equiv$ 2A/9V $\equiv$ 1.67A
ワイヤレス充電出力	最大7.5W
リチウム電池容量	5000mAh (19.25Wh)
定格容量	3000mAh (TYP 5V $\equiv$ 2A)
変換効率	60%
電池の充電電圧	4.4V
動作温度	0°C-35°C
パッケージ内容	モバイルバッテリー×1, 充電ケーブル×1, 取扱説明書×1, 安全マニュアル×1

上記のデータはTORRASの実験室から得られたものであり、実際のデータは製品またはほかの要因により異なります。ご参考いただければ、幸いです。

### ランプの表示について

#### 1. モバイルバッテリーを充電する際

電量	ランプの状態	表示の説明
0-25%	● ● ● ✱	1番目、2番目、3番目の白いランプが点灯、4番目の白いランプが点滅
25%-50%	● ● ✱ ○	1番目、2番目の白いランプが点灯、3番目の白いランプが点滅、4番目の白いランプが点灯
50%-75%	● ✱ ○ ○	1番目の白いランプが点灯、2番目の白いランプが点滅、3番目の白いランプが点灯
75%-99%	✱ ○ ○ ○	1番目の白いランプが点滅、2番目、3番目、4番目の白いランプが点灯、4つの白いランプが点灯
100%	○ ○ ○ ○	4つの白いランプが点灯

#### 2. モバイルバッテリーでデバイスを充電する際

電量	ランプの状態	表示の説明
100%-75%	○ ○ ○ ○	4つの白いランプが点灯
75%-50%	● ○ ○ ○	1番目の白いランプが点灯、2番目、3番目、4番目の白いランプが点灯
50%-25%	● ● ○ ○	1番目、2番目の白いランプが点灯、3番目、4番目の白いランプが点灯
25%-5%	● ● ● ○	1番目、2番目、3番目の白いランプが点灯、4番目の白いランプが点灯
5%-1%	● ● ● ✱	1番目、2番目、3番目の白いランプが点灯、4番目の白いランプが点滅
0%	● ● ● ●	4つの白いランプが点灯

注意：ワイヤレス充電出力が異常または異常物 (FOD) が検出された場合、ワイヤレス充電の白いランプは10秒間点滅し、解除すると2秒以内に復帰します。

ワイヤレス充電状態	ワイヤレス充電の指示状態	表示の説明
スマホにワイヤレス充電を行う場合	○	青いライトが点灯
ワイヤレス充電から電話を取り外した場合は	✱	青いライトが10秒間ゆっくりと点滅します
ワイヤレス充電時に異物検知 (FOD) がある場合は	⊗	青いライトが10秒間急速に点滅します

### 安全に関する重要な指示

- 本製品を湿気のない涼しい場所に保管してください。
- 高温または湿気のある環境に本製品を保管しないでください。
- 製品メーカーが推奨・販売する以外のもので充電器を使用すると、火災や人身被害を起す可能性があります。
- 製品を分解しないでください。修理が必要な場合は、修理スタッフにお任せください。誤った組み立ては火災や人身被害を起す可能性があります。
- 本製品が長時間使用されない場合は、少なくとも3か月に1回充電・放電してください。
- デバイスで充電する際、本製品は熱を発生する可能性があります。これは正常なので安心ください。
- 通常、バッテリー性能は数年間で低下します。
- 本製品を高温や火に近づけないでください。
- 有害な化学物質や洗剤で本製品をクリアしないでください。
- 本製品の誤用、落下、あるいは過度の力加減で本製品が損傷する可能性があります。

### バッテリー製品の注意事項

- 本製品はリチウム電池が内蔵されているので、以下の事項をご注意してください：
- 電池残量が少なくなったときに充電してください；本製品は適当な環境に使用及び保管してください；長期間使用しない場合は、バッテリーの損傷を防ぐために3か月ごと充電してください。
  - 本製品は分解、衝突、押出または火への投入を禁止する。膨張している場合は、修理しないでください。高温環境に置かないでください。バッテリーの持ちが大幅に短縮された場合は、引き続き使用せず、メーカーに修理を依頼してください。
  - 勝手にバッテリーの交換は、爆発などの事故を引き起こす恐れがありますので、専門業者に修理依頼を行って頂いたりまたは同等のタイプのバッテリーとのみ交換してください。
  - バッテリー (バッテリーパック) は、日光や火などの高温環境にさらされてはなりません。
  - リチウム電池を含む製品は、家庭ゴミと分けて処分してください。製品を廃棄する場合は、バッテリーを取り出し、正しく廃棄の指示を厳格に守り、指定回収場所に置くか、環境保護リサイクル部門に引き渡してください。勝手に廃棄しないでください。
  - バッテリーを分解する手順：
    - スクラミノリでシリコンカバーを取り外す；
    - 十字のドライバードライバーで一角のカシメを外し、残りの3つの角のカシメを順に外す；
    - ボード上の熱分散フィルムと高温接着剤を剥がす；
    - 十字のドライバードライバーですべてのネジを緩める；
    - 工具を使ってバッテリーのニッケルプレートを開け、手でバッテリーの上部を引き上げて取り出す。(特記事項：バッテリーと回路基板間の接続線すべて同時に切断しないでください)

DE

### Produktspezifikationen

Produktname	MagStall Powerbank
Modell	PB-P051-01
USB-C-Eingang	5V $\equiv$ 3A/9V $\equiv$ 2A
USB-C-Ausgang	5V $\equiv$ 2A/9V $\equiv$ 1.67A
Kabelloses Aufladen	7,5 W Max
Lithiumbatteriekapazität	5000mAh (19.25Wh)
Nennkapazität	3000mAh (TYP 5V $\equiv$ 2A)
Umwandlungseffizienz	60%
Batterieladegrenzschnpannung	4.4V
Arbeitstemperatur	0°C-35°C
Lieferumfang	MagStall Powerbank x 1, Ladekabel x 1, Schnellstartanleitung x 1, Sicherheitshandbuch x 1

Die obigen Parameter stammen aus dem Labor von TORRAS. Die tatsächliche Parameter würde sich aufgrund von Produkten und anderen Faktoren unterscheiden. Das Foto ist für referenz, beziehen Sie sich auf das produkt.

### Anzeigeleuchten-Erklärung

#### 1. Beim Aufladen der Powerbank

Batteriestand	Anzeigeleuchten-Status	Erklärung
0-25%	● ● ● ✱	Erste, zweite und dritte weiße LED erlöschen, vierte weiße LED blinkt
25%-50%	● ● ✱ ○	Erste und zweite weiße LED erlöschen, dritte weiße LED blinkt, vierte weiße LED leuchtet konstant
50%-75%	● ✱ ○ ○	Erste weiße LED erloscht, zweite weiße LED blinkt, dritte und vierte weiße LED leuchten konstant
75%-99%	✱ ○ ○ ○	Erste weiße LED blinkt, zweite, dritte und vierte weiße LED leuchten konstant
100%	○ ○ ○ ○	Vier weiße LEDs leuchten konstant

#### 2. Beim Aufladen eines Geräts mit der Powerbank

Batteriestand	Anzeigeleuchten-Status	Erklärung
100%-75%	○ ○ ○ ○	Vier weiße LEDs leuchten konstant
75%-50%	● ○ ○ ○	Erste weiße LED erloscht, zweite, dritte und vierte weiße LED leuchten konstant
50%-25%	● ● ○ ○	Erste und zweite weiße LED erlöschen, dritte und vierte weiße LED leuchten konstant
25%-5%	● ● ● ○	Erste, zweite und dritte weiße LED erlöschen, vierte weiße LED leuchtet konstant
5%-1%	● ● ● ✱	Erste, zweite und dritte weiße LED erlöschen, vierte weiße LED blinkt
0%	● ● ● ●	Vier weiße LEDs erlöschen

Hinweis: Bei abnormalem kabellosem Aufladen oder Erkennen eines Fremdkörpers (FOD) blinkt die blaue LED des kabellosen Aufladens 10 Sekunden lang und wird innerhalb von 2 Sekunden nach dem Fehler behoben.

Kabelloser Aufladestatus	Kabelloser Auflade-LED-Status	Erklärung
Kabelloses Aufladen des Smartphones	○	Blaue LED leuchtet konstant
Entfernen des kabellosen Aufladens	✱	Blaue LED blinkt langsam für 10 Sekunden
Kabelloses Aufladen-FOD	⊗	Blaue LED blinkt schnell für 10 Sekunden

### Hinweise

- Verwenden Sie bitte das Originalkabel oder ein zertifiziertes Ladekabel.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Öffnen, zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt nicht eigenständig.
- Vermeiden Sie Stürze des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sie nass geworden ist.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie beim Anschließen an das Ladegerät ein zertifiziertes Ladegerät, das den Standards entspricht.

### Wichtige Sicherheitsinformationen

- Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort auf.
  - Bewahren Sie das Produkt nicht in heißer oder feuchter Umgebung auf.
  - Das Verwenden von Netzteil oder Ladegerät, die nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft werden, kann Brände oder Verletzungen verursachen.
  - Zerlegen Sie das Produkt nicht. Wenn Reparaturen notwendig sind, überlassen Sie diese einem Fachmann. Fehlende Widerstandsbau kann zu Bränden oder Verletzungen führen.
  - Wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie es mindestens alle drei Monate auf und entladen Sie es.
  - Während des Aufladens des Geräts kann das Produkt warm werden. Das ist normal, machen Sie sich keine Sorgen.
  - Die Leistung des Akkus nimmt im Laufe der Zeit ab.
  - Platzieren Sie das Produkt nicht in heißer Umgebung oder in der Nähe von Feuer.
  - Verwenden Sie keine schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.
  - Unschonemäßer Gebrauch, Herunterfallen oder übermäßige Gewalt können das Produkt beschädigen.
- ### Batterie Warnung
- Dieses Produkt hat eine eingebaute Lithium-Batterie, bitte beachten Sie die folgenden Punkte:
- Wenn die Batterie leer ist, bitte laden Sie das Produkt rechtzeitig auf.
  - Wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie das Produkt bitte alle 3 Monate ein, bis der Akku leer ist, und laden Sie das Produkt wieder vollständig auf, um zu verhindern, dass die Batterie beschädigt wird; es wird empfohlen, das Produkt bei einer geeigneten Ladegerät, das den Standards entspricht.

- Umgebungstemperatur zu verwenden und zu lagern:
- Es ist verboten, das Produkt zu zerlegen, schlagen, zerdrücken oder ins Feuer werfen. Wenn sich das Gerät stark wärmt, darf es nicht weiter verwendet werden. Nicht in eine heiße Umgebung stellen. Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn das Gerät nur sehr kurz dauern kann, lassen Sie es von Fachleuten reparieren.
  - Ein falscher Austausch der Batterie kann zu Explosionsgefahren führen. Nur Batterien des gleichen Typs oder gleichwertigen Typs dürfen zum Austausch verwendet werden.
  - Die Batterie (Pack oder Kombination) darf nicht unter einem Sonnenlicht, Feuer oder ähnlicher übermäßiger Hitze ausgesetzt werden.
  - Produkte, die Lithiumbatterien enthalten, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn das Produkt entsorgt wird, zerlegen Sie die Batterie, isolieren Sie den Plus- und Minuspol und geben Sie sie in die dafür vorgesehene Recyclingstelle oder geben Sie sie zur Entsorgung bei der Recyclingstelle des Umweltschutzes ab, werfen Sie sie nicht weg.
  - Schritte zum Entfernen der Batterie:
    - Entfernen Sie die Silikonschicht auf der Oberfläche des Produkts mit einem Werkzeug.
    - Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um eine Ecke des Gehäuses zu lösen, und dann lösen Sie nacheinander die anderen drei Ecken entlang des Gehäuserandes.
    - Entfernen Sie die Wärmeleitfolie und den Hochtemperaturkleber von der Hauptplatte.
    - Lösen Sie alle Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher.
    - Öffnen Sie die Batterieanschlüsse mit einem Werkzeug und ziehen Sie den oberen Teil der Batterie mit der Hand heraus, um die Batterie zu entfernen (Warnung: Schneiden Sie nicht alle Verbindungskabel zwischen der Batterie und der Hauptplatte auf einmal durch)

LANHE GROUP CO., LTD.  
SHENZHEN TORRAS TECHNOLOGY CO., LTD.  
Address: RM1215, BLK G, Zhantao Technology BLDG, Minzhi Avenue, Minzhi ST, Longhua DIST, Shenzhen, China  
© Shenzhen TORRAS Technology Co., Ltd. All Rights Reserved.  
Email: support@torraslife.com  
Made in China

FC CE RoHS 株式会社サンユース商事

### FCC Warning

- 15.19 Labeling requirements.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 15.21 Information to user.
- Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- 15.105 Information to the user.
- Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

### FCC RF Radiation Exposure Statement:

- This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

物料编码: XXXXXXXX		物料名称: 图拉斯 Park S magsafe 移动电源安全手冊	
结构部分	材 质:	银禾祥合100克本白双胶纸	单 位: mm
	成型尺寸:	70*100mm 770*100mm	刀 线: _____
	结构设计:	黄从峰	压 线: - - - - -
	结构修改:		针 刀 线:
	日 期:	2023.8.16	刀线相交:
备 注:		坑 纹:	
特别说明: 所有物料需要符合蓝禾《有害物质限用管理程序》LH-WI-0004 (环保要求)			

印刷颜色: PANTONE 2018C(软件无此颜色, 此颜色为示意, 实际按照pantone印刷标准为准) K

表面工艺: 风琴折; 双面印刷, 单黑一专; 满版过哑油; 啤+折

平面设计: 莫然下

平面设计: 莫然下

日 期: 2022.9.5

备 注:



LOFFAN DESIGN  
洛凡设计